

嶺南雜事詩鈔箋證

[清] 陳 坤 著 吳永章 箋證

廣東人民出版社

廣東人民出版社

014037721

I222.749
06



[清] 陳坤著 吳永章箋證

嶺南雜事詩鈔箋證

嶺南文庫編輯委員會 廣東中華民族文化促進會 合編

廣東人民出版社 廣州



I222.749
06



北航

C1725825

圖書在版編目 (CIP) 數據

嶺南雜事詩鈔箋證 / [清] 陳坤著; 吳永章箋證. —廣州: 廣東人民出版社, 2014. 1

(嶺南文庫)

ISBN 978-7-218-08363-6

I. ①嶺… II. ①陳… ②吳… III. ①古典詩歌—詩集—中國—清代
②嶺南—地方史 IV. ①I222.749 ②K296.5

中國版本圖書館 CIP 數據核字 (2012) 第 269967 號

Lingnan Zashishichao Jianzheng

嶺南雜事詩鈔箋證

[清] 陳坤著 吳永章箋證

版權所有 翻印必究

出版人: 曾瑩

特約編審: 黃國聲

責任編輯: 沈展雲 謝尚

責任技編: 周傑 黎碧霞 易志華

裝幀設計: 亦可文化

出版發行: 廣東人民出版社

地址: 廣州市大沙頭四馬路 10 號 (郵政編碼: 510102)

電話: (020) 83798714 (總編室)

傳真: (020) 83780199

網址: [http:// www. gdpph. com](http://www.gdpph.com)

印刷: 恆美印務 (廣州) 有限公司

書號: ISBN 978-7-218-08363-6

開本: 640mm × 970mm 1/16

印張: 48.5 插頁: 5 字數: 600 千

版次: 2014 年 1 月第 1 版 2014 年 1 月第 1 次印刷

印數: 1000 冊

定價: 150.00 元

如發現印裝質量問題, 影響閱讀, 請與出版社 (020-83795749) 聯繫調換。

售書熱線: (020) 83790604 83791487 郵購: (020) 83781421

ISBN 978-7-218-08363-6



9 787218 083636 >

嶺南文庫顧問

(按姓氏筆劃爲序)

于幼軍	朱小丹	李蘭芳	林 雄	黃 浩
黃華華	葉選平	楊資元	楊應彬	雷於藍
蔡東士	劉斯奮	盧鍾鶴	鍾陽勝	

嶺南文庫編輯委員會

主 編：庾 震

岑 桑 (執行)

副主編：顧作義 朱仲南 曾憲志

陳海烈 (執行)

編 委：(按姓氏筆劃爲序)

王桂科	卞恩才	朱仲南	杜傳貴	李夏銘
李達強	李錦全	岑 桑	何祖敏	沈展雲
金炳亮	胡守爲	柏 峰	洪志軍	倪 謙
倪俊明	陳俊年	陳海烈	陳澤泓	黃天驥
黃尚立	麥英豪	庾 震	張 磊	曾 瑩
曾牧野	曾憲志	楊以凱	鄭廣寧	劉扳盛
盧子輝	盧家明	饒芑子	顧作義	

《嶺南文庫》前言

廣東一隅，史稱嶺南。嶺南文化，源遠流長。採中原之精粹，納四海之新風，融匯昇華，自成宗系，在中華大文化之林獨樹一幟。千百年來，為華夏文明的歷史長卷增添了絢麗多彩、凝重深厚的篇章。

進入十九世紀的南粵，以其得天獨厚的地理環境和人文環境，成為近代中國民族資本的搖籃和資產階級維新思想的啟蒙之地，繼而成為資產階級民主革命和第一次國內革命戰爭的策源地和根據地。整個新民主主義革命時期，廣東人民在反對帝國主義、封建主義和官僚資本主義的殘酷鬥爭中前仆後繼，可歌可泣，用鮮血寫下了無數彪炳千秋的史詩。業績煌煌，理當鐫刻青史、流芳久遠。

新中國成立以來，廣東人民在中國共產黨的領導下，摧枯拉朽，奮發圖強，在社會主義物質文明建設和精神文明建設中卓有建樹。當中國社會跨進二十世紀八十年代這一全新的歷史階段，廣東作為國家改革開放先行一步的試驗省區，被置於中國現代化經濟建設發展的前沿，沿改革、開放、探索之路突飛猛進；歷十年艱辛，轟轟烈烈，創造了中國經濟發展史上的空前偉績。嶺南大地，勃勃生機，繁花錦簇，碩果累累。

際此歷史嬗變的偉大時代，中國人民尤其是廣東人民，有必要進一步認識嶺南、研究嶺南，回顧嶺南的風雲變幻，探尋嶺南的歷史走向，從而更有利於建設嶺南。我們編輯出版《嶺南文庫》的目的，就在於予學人以展示其研究成果之園地，並幫

助廣大讀者系統地瞭解嶺南的歷史文化，認識其過去和現在，從而激發愛國愛鄉的熱情，增強民族自信心與自豪感；高瞻遠矚，繼往開來。

《嶺南文庫》涵蓋有關嶺南（廣東以及與廣東在歷史上、地理上有密切關係的一些嶺南地域）的人文學科和自然學科，包括歷史政治、經濟發展、社會文化、自然資源和人物傳記等方面。並從歷代有關嶺南之名著中選擇若干為讀者所需的典籍，編校注釋，選粹重印。個別有重要參考價值的譯著，亦在選輯之列。

《嶺南文庫》書目為三百五十種左右，計劃在五至七年內將主要門類的重點書目基本出齊，以後陸續補充，使之逐漸成為一套較為齊全的地域性百科文庫，並作為一份有價值的文化積累，在祖國文化寶庫中佔一席之地。

嶺南文庫編輯委員會
一九九一年元旦

嶺南雜事

詩鈔



《嶺南雜事詩鈔》扉頁書影

捧檄南來北
 秋風落萬目
 具先憂頻
 及手撫吟髭
 倚遍闌干望海樓
 老玄風情白樂天
 琵琶清淚感年年
 斧柯不屬終何補
 空賦秦中樂府篇
 嗟君初鏡舞婆娑
 三百風詩寄興多
 莫作閒情消遣看
 一腔熱血萬層波
 生花筆統嶺頭雲
 五色斑斓斲十分
 題羅新詩還一蘇
 輸他錦字織迴文

丙子仲冬碧纓內史題



嶺南雜事詩鈔目錄卷一

錢塘陳坤子厚著

五仙觀 光孝寺 西來初地 九曜石 六脉渠

花塔 光塔 拱北樓 銅刻漏 雞翼城

越王臺 鎮海樓 長春仙館 觀音閣 金華廟

孖土地 張王爺 急脚先鋒 安樂廬 海珠石

浮邱石 花田 海山館 真武廟 百花冢

貪泉 沈香浦 賭婦潭 歸猿洞 曹溪

梅嶺 梅花村 青龍廟 雙忠廟 藁想翁

前 言

陳坤，字子厚，浙江錢塘（今杭州市）人，生於道光元年（1821）。自幼隨祖父到潮。科場失意，祇得納粟入官，大興監生出身。道光二十四年（1844）任大埔縣典史，二十五年轉任海陽縣典史，咸豐六年（1856）任海陽縣丞，九年署理大埔知縣，同治元年（1862）升任潮陽知縣。同治元年署潮陽知縣，任縣令兩年。

關於陳坤籍貫，有人以其大興監生出任潮陽縣令一事，定他為北京人，有誤。據其《嶺南雜事詩鈔》自述，當為杭州人。如，《湖山》詩中有“感觸鄉心忘不得，一時回首憶杭州”，《紅袍會》中有“杭州太守古詩豪，萬丈長裘意氣高”的詩句，可證。

陳坤著作除《嶺南雜事詩鈔》外，據《清史稿·藝文志》載，尚有《粵東剿匪記略》五卷，《鱷渚回瀾記》一卷及《從政緒餘錄》七卷。《粵東剿匪記略》和《鱷渚回瀾記》二書，則是記述潮州史事筆記。

陳坤編著《如不及齋叢書》（上海圖書館藏刻本），收有其本人著述《鱷渚回瀾記》、《治潮芻言》、《粵東剿匪記略》、《如不及齋詩鈔》、《如不及齋詠史詩評》、《古井遺忠集》、《嶺南雜事詩鈔》諸作，還撰有《潮乘備採錄》。

《嶺南雜事詩鈔》有廣東省城藝苑樓刊本，1997年雷夢水編《中華竹枝詞》，將《嶺南雜事詩鈔》收入。

《嶺南雜事詩鈔》共八卷，收詩二百八十八首，一詩一

註，歌詠與記述廣東各地社會、經濟、文化、風土人情的方方面面，內容極其豐富，範圍至為廣泛。陳坤長期居粵，史有“宦遊吾粵垂三十年”、“南來三十五秋”之載。他對粵事十分熟悉，所述又多為親歷親聞，故該書極富史料價值。筆者初加分類如下：

神話傳說與名勝古跡（如五仙觀、九曜石、六脈渠、拱北樓、雞翼城、越王臺、鎮海樓、浮邱石等）；

名山好水（如粵秀山、禺山、白雲山、西樵山、頂湖山、斧柯山、七星巖、湟水、曲江、湖山、高涼山、五指山、十萬大山、白鵝潭、十龍潭等）；

輿地紀勝（如梅嶺、四省連疆、海分三路、梅花村、沈香浦等）；

廟宇寺觀（如觀音閣、海幢寺、大通寺、真武廟、金華廟、長春仙館、龍母廟、颶母祠、雷神廟等）；

先賢人物（如伏波祠、冼夫人廟、雙忠廟、十賢堂、鐵漢樓、黃老相公祠等）；

民間信仰（如雞卜、城隍誕、打地氣、游波羅、觀音山開庫、拜檐前、跳茅山、降童、禳災度厄、做平安等）；

節日時序（如春色、放水鐙、送窮、人日遊花埭、乞巧、天河水、追月、團年、守歲等）；

婚姻喪葬（如看新娘、柵轎、呷燒豬、半路吹、買花墩、買水、燒過河衣、食炊飯、洗金等）；

異味飲食（如發財蜆、食犬、打邊爐、喫檳榔、焙鴨、骨董羹等）；

特色衣飾（如織障面，文公帕、芙蓉布、竹布、都籠等）；

經濟生活（爭沙田、鴨埠、圍田米、種峯、揀茶、程鄉繭、端硯、吹角賣物等）；

民風習尚（如上高樓、食大餐、薑醋、祝抱、出花園、拜相知、結同年、打怨家、討人命、貼長紅等）；

中外交流（如光塔、西來初地、福音堂、同文館、拐猪仔、打番、買燕梳、投夜冷等）；

禽獸魚蟲（如鵝更、文昌雞、金豬、箭豬、蛤蚧、禾蟲、白蟻、嘉魚、龍蝦、蠔等）；

花草果木（如素馨、九里香、斷腸草、蔓、荔支、龍眼、沉香、伽楠等）；

娛樂遊戲（如爬龍艇、賭蔗門柑、捉三、轆偶、打达等）；

粵潮方言（如打仔、阿官仔、仔占、買輪服、柴鵝、宰白鴨等）；

文化教育（如冬學、夜學、貼堂、大學命題、跑文章、接閱會文等）；

文藝歌舞（如八音班、采茶歌、秧歌、輦歌、摸魚歌、影戲、土戲、榕樹演劇等）。

可見，該書內容充滿濃郁的嶺南文化特色。

該書內容囊括了清代廣東各地族群，即講廣府話、潮州話、客家話、海南話以及境內的畚、疍、黎、僮、瑤諸少數民族地區。因廣州為全省政治、經濟、文化中心，故記述廣府話地區的內容為數最多；又因陳坤曾官潮州地區，對潮州文化較為熟悉，故所記內容為數也不少。總之，該書對於瞭解廣東各地文化風俗具有重要意義。

《嶺南雜事詩鈔》為後世研究廣東各地文化習俗提供了許多有價值的材料，故引起世人的重視。以潮州地區為例，著名學者饒宗頤編纂的民國《潮州志·風俗志》，選錄《嶺南雜事詩鈔》共三十七首。計有：《青龍廟》、《意溪》、《湖山》、《看新娘》、《節成端午》、《文公帕》、《工夫茶》、《秧歌》、《畚歌》、《影戲》、《降童》、《報地頭》、《食炊飯》、《柵轎》、

《山藥薯》、《花場》、《抓番攤》、《賭蔗門柑》、《保平》、《剝糕粿》、《拐豬仔》、《人當》、《柴鵝》、《會鄉》、《打怨家》、《抄鄉》、《會破》、《草鞋錢》、《螟蛉子》、《公親》、《竈鬼》、《女兒節》、《嫁女甫餅》、《檳榔》、《龍蝦》、《蠔場》、《出花園》。需要指出的是，其中有的屬誤收的，如《賭蔗門柑》係珠江三角洲民俗；有的為全省性的，並非潮州所特有，如《抓番攤》、《拐豬仔》、《吃檳榔》、《龍蝦》、《蠔場》；其餘的則全為潮州所獨有的事物。

清代嶺南史料筆記，有兩大名著，一是清初屈大均的《廣東新語》，一是清末陳坤的《嶺南雜事詩鈔》，堪稱前後相互輝映。周作人將這兩部書相提並論，他在《苦竹雜記》一書中還分別論述。他認為，“講鄉土風物的書”，以廣東為多，別的地方則“向不多見”；講廣東風俗的書，富有歷史傳統，自《南方草木狀》、《北戶錄》、《嶺表錄異》以來著述不斷，此外“唯閩、蜀略可相比，但熱鬧總是不及了”。《嶺南雜事詩鈔》的小註雖有輯自《廣東新語》，但有些“詩卻很有意思”，“頗有風人之韻，因為沒有什麼輕薄或道學氣，還可以說是溫厚”，“意思明遠，對於新事物亦能瞭解”。總而言之，周作人對講廣東鄉土的書首推《廣東新語》，次為《嶺南雜事詩鈔》；至於李調元的《南越筆記》，則貶損稍多，指其多輯自《廣東新語》，而且“節改得多未能恰”，堪稱的論。從中可見，陳坤《嶺南雜事詩鈔》一書在清代史料筆記中的重要地位。

《嶺南雜事詩鈔》陳坤自註多有摘錄自屈大均《廣東新語》，今按原刻本點校，凡明顯誤刻之字，均按屈文徑改，不出校記。

筆者對《嶺南雜事詩鈔》所做的工作，一是對原詩及原註加以點校，以便讀者閱讀；更為重要的是揭示作者原註的材

料來源，以使讀者明瞭該書淵源所自。一是對原書所收三百八十八首的篇名，全部加以解析箋證，著重從文獻角度溯其淵源和流變，以使讀者能對嶺南事物與習俗有較為全面的瞭解。一是廣搜史乘方志、筆記雜著，《箋證》徵引、輯錄有關嶺南的歷史文獻數百種，箋證文字超過陳坤原著十數倍，以豐富和提高原著的學術價值。

筆者的目的，是希望通過箋證《嶺南雜事詩鈔》，展現嶺南歷史文化鮮明的地域特色和風貌。

中南民族大學校領導對本課題研究十分關心與支持，將其列入中南民族大學南方少數民族研究中心項目，至為感謝。中山大學黃國聲教授仔細審讀全書，提出許多具體的修改和增補意見；陳澤泓先生亦提供寶貴的建議，在此一併致謝。

廣東人民出版社先後出版拙著《黎族史》、《異物志輯佚校注》和《嶺南雜事詩鈔箋證》（均收入《嶺南文庫》），這是我殊感榮幸和深為感激的。謝尚編輯對本書極為認真校核，付出了辛勤勞動，特致誠摯謝忱。

吳永章

二〇一三年八月十日

題子厚夫子嶺南雜事詩鈔

捧檄南來卅五秋，風塵蒿目具先憂。
頻教手撚吟髭斷，倚遍闌干望海樓。
老去風情白樂天，琵琶清淚感年年。
斧柯不屬終何補，空賦秦中樂府篇。
嗟君袖綌舞婆娑，三百風詩寄興多。
莫作閒情消遣看，一腔熱血萬層波。
生花筆繞嶺頭雲，五色斑斕豔十分。
題罷新詩還一笑，輸他錦字織迴文。

丙子仲冬碧纈內史(冒俊)題

序

夫史氏輶軒之採，非泛列乎國風；太傅秦中之吟，乃留心於民事。是以吳都之一草一木，備極撝羅；巴歛之楊枝竹枝，有應風雅。矧吾粵都邑殷盛，戶口駢闐。方言則揚子所不盡詳，風土則孝侯所難備紀。此子厚太守於以有嶺南雜事之詠也。於時海暗三山，花明五嶺。問仙蹤於穗石繁華趙尉之城，證佛果於苛林寂寞虞翻之宅。或則事繫秦漢而還，或則奇搜山海以外。或地夙稱爲名勝，無限樓臺；或說有近於荒唐，尚留祠廟。正不獨靈洲望氣，疑海上之神山；羅浮探幽，訪仙人之舊館已也。其山川勝蹟有如此者。又況花埭春遊，珠江秋禊。消夏則灣尋荔子，衝寒而嶺折梅花。風土既殊，節物亦異。今茲文獻之區，古號蠻彝之俗。短襪縛錦，高髻簪花。持雞卜以乞靈，唱謠歌而互答。往往叢祠賽會，士女傾城而縱觀；巫覡迎神，金錢糜費而不惜。其歲時俗例，有如此者；抑地居瘴癘，人本馴良。俗唯信夫鬼神，民且遵夫禮義。迺近百年來，窮泰極侈，寢至於害理傷俗，又有故焉。酒食遊戲，既多徵逐之場；喪祭冠婚，遂成踰彊之漸。加以人矜紫服，戶好危冠。學東府之呼盧，效中山之跼蹐。粉花墮產，蒲籜傾家。妄爭得失於雞蟲，用起

紛紜於雀鼠。則人事之沿革，有如此者。若夫土有所宜，物有所產。旁挺側生之倫，末麗素馨之族。紅棉百尺，綠榕十畝；篇家賦詠，多得表見。而或鳥名都護，粲符采之斑斕；香蕪女兒，散檀林之馥郁。豆相思以誰贈，花夜合而增妍。其間神草靈木，偉獸珍禽，更難覩縷。他若穀蜚變幻，秦醫所謂近女之傷；芳草芙蓉，枚乘所謂腐腸之藥。則物類之美惡，又有如此者。凡茲瑣屑，并入謳吟。由是讀大均《新語》之篇，則嫌其不韻；攷楊孚《異物》之贊，則恨未能詳。太守乃弄墨忘疲，拈毫獨笑。原隰行春之暇，博採風謠；都亭聽訟之餘，間編日記。用能以弦歌爲理縣之譜，以篇什代活民之書。否則蠻花犵鳥，騷人詠而多遺；菁雨茅煙，詞客聞而未紀。如僕之生於斯長於斯者，亦多懵焉。非太守栽花手敏，刻楮心精，其能若是之洪纖畢舉，美刺分明也乎。妙諳六義，君誠具有陽秋；難贊一辭，我竊願居游夏。光緒二年歲次柔兆困敦重午之月，番禺石炳樞拜序。